

\* MAJOR THREAD DIAMETER  
 GEWINDEAUSSENDURCHMESSER 26<sup>+0,1</sup><sub>-0,6</sub>  
 DIAMETRE EXTERNEUR  
 DIAMETRO ESTERNO

WORKING PRESSURE MAX.  
 BETRIEBSDRUCK MAX. 10 bar  
 PRESSION D'UTILISATION MAX  
 PRESSIONE DI ESERCIZIO MAX.

ACTUATING FORCE AT RESERVOIR PRESSURE = 5 bar: MAX. 60 N  
 BETAETIGUNGSKRAFT BEI VORRATSDRUCK = 7 bar: MAX. 70 N  
 EFFORT DE COMMANDE SOUS PRESSION DE RESERVOIR = 10 bar: MAX. 86 N  
 FORZA DI COMANDO PRESSIONE DI SERBATOIO

HOLDING FORCE AT RESERVOIR PRESSURE = 5 bar: MAX. 45 N  
 HALTEKRAFT BEI VORRATSDRUCK = 7 bar: MAX. 50 N  
 EFFORT DE MAINTIEN SOUS PRESSION DE RESERVOIR = 10 bar: MAX. 59 N  
 FORZA DI REGIME PRESSIONE DI SERBATOIO

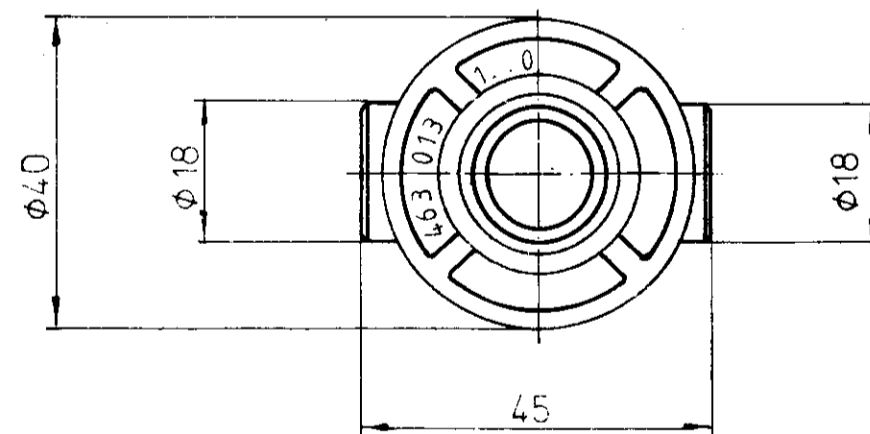
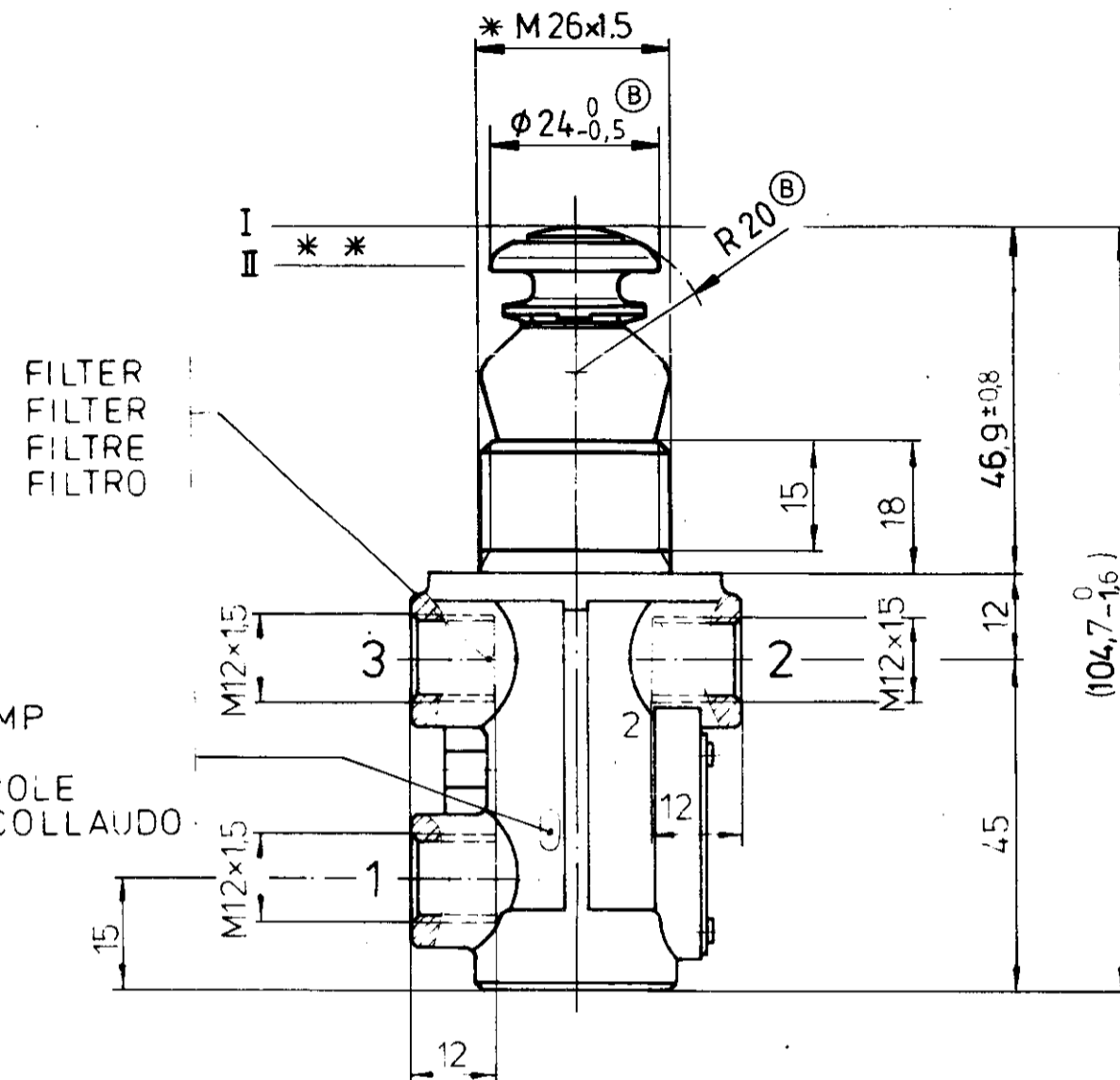
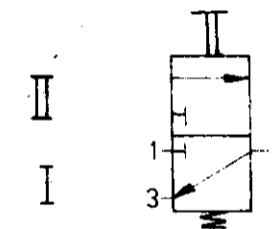
\*\* COURSE  
 BETAETIGUNGSWEG 5,7 ± 0,3 mm  
 COURSE  
 CORSA

ADMISSIBLE MEDIUM AIR  
 ZULAESSIGES MEDIUM LUFT  
 FLUIDE ADMISSIBLE AIR  
 FLUIDO AMMISSIBILE ARIA

NOMINAL DIAMETER  
 NENNWEITE  $\phi 4,5$  mm  
 DIAMETRE NOMINAL  
 DIAMETRO NOMINALE

THERMAL RANGE OF APPLICATION  
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH - 40 + 80 ° C  
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE  
 CAMPO DI APPLCAZIONE TERMICA

SUPPLY OF ENERGY  
 ENERGIEZUFLUSS (VOM VORRAT)  
 ALIMENTATION D'ENERGIE  
 ALIMENTAZIONE DI ENERGIA  
 DELIVERY OF ENERGY  
 ENERGIEABFLUSS (IN DIE ARBEITSLEITUNG)  
 UTILISATION D'ENERGIE  
 UTILIZZAZIONE DI ENERGIA  
 EXHAUST  
 ENTLUFTUNG  
 ECHAPPEMENT  
 SCARICO



INSPECTION TEST STAMP  
 PRUEFSTEMPEL  
 MARQUAGE DE CONTROLE  
 STAMPGLIATURA DI COLLAUDO

INSTALLATION POSITION :  
 EINBAULAGE :  
 POSITION D'INSTALLATION :  
 POSIZIONE DI MONTAGGIO :  
 OPTIONAL  
 BELIEBIG  
 AU CHOIX  
 A PIACERE

MAINTENANCE REQUIREMENTS:  
 WARTUNGSANFORDERUNGEN :  
 ENTRETIEN :  
 MANUTENZIONE :  
 NONE  
 KEINE  
 NON  
 NON

Non è permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, né utilizzarne il contenuto e renderlo pubblico, senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituirà un evidente abuso e comporterà il risarcimento dei danni subiti. È fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.  
 Coping of this document and giving it to others and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Contravention of this prohibition constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of a patent or the registration of an utility model or design.  
 Toute communication ou reproduction de ce document, toute explication ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement à cette règle et expose son auteur au versement de dommages et intérêts. Tous droits réservés, notamment en matière de brevets et de modèles.  
 Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlagen, Verwertung und nicht gestatteter, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen ziehen Mißbrauch dar und verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

FURTHER TECHNICAL DATA SEE		L	COPYRIGHT BY WABCO		<b>WABCO</b>
IDENTIFICATION No.		K	DATE	SIGNATURE	
CODE FOR DOCUMENT: 605	SHEET: TO	J	85-04-18	<i>Stefle</i>	3/2 DIRECTIONAL CONTROL VALVE
GENERAL TOLERANCES		H	CHECKED		3/2 WEGEVENTIL
CLASS	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)				STANDARDIZATION
	II	< 50	> 50 < 180	> 180 < 400	
I	0,5	1	1,5	2	85-04-19 <i>Keiger Des</i>
II	1	2	3	4	85-04-22 <i>Antic</i>
III	2	3,5	5	6,5	
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039		D	46409	2x B	90-06-25
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED		C	30927	3x A	85-09-30
		E	MASS		SCALE
		F	kg		1:1
		G	SIZE		T.R.L.
		F	A2		140
		D	IDENTIFICATION		463 013 150 0
		C	CODE FOR DOCUMENT		SHEET
		C	884 006 185 0/84 -12-07		605 1/1
		C	CODE FOR PRODUCT-GROUP		CODE FOR SHAPE
		C	581		REPLACEMENT FOR